NAMBEI SHIMPO

第四十三號　(一)

昭和五年十一月十二日(水曜日)

南米新報

Director e Redactor
Nanshu Sakaida
Travessa Grass 14—A
(R. Asdrubal Nascimento)
Caixa Postal 1243
Tel. 2—4606
São Paulo Brasil

Assignatura
Por Anno 30$000
Por semestre 16$000
Por mez 02$800

Sr. Seishu Gijuku
R. Galvão Bueno 85

言論

天職

潜淵生

貴南米新報は夙に我大和民族海外發展の理想を高調することを以て主眼として生れたるほ　在伯邦人言論界の一異彩として吾意を強くするものと窃に感謝して居る　殊に最近數次發表せられたる我民族理想論は正に時代の迷妄を破るに足る近頃の卓論と存じ斯の如く追々其社說で論ぜらるゝ事が　大に吾意を得ることに無限の歡びを禁ぜず　同時に時代は益々之れが周施の急務を痛く感ずるが故に　此機に乘筆を呵して平日抱懷する卑見を發表することゝした

□

筆者一日當國の某大家を訪問し交談數時に亘る談旨頗る興味あり　その大要を記して讀者の覽に供す　文中「日」と記すは筆者にして「伯」と記すは某大家なり

日「伯國の存在が世界に如何の交渉かある之に關し高說を聴くことを得るか」

伯「問題宏大にして一言に之を盡しがたし　今余が語らんとする所のものは余が一家言なれども　國論としても斯くあるべし　あらざるべからずと信ずる点を述べて貴問に應ぜんとす

世界は廣し　國をなすものも亦多し　その微小なるものは安全の存在を願ふに止りその强大なるものは世界を統一せんとするの希望を以て互に相爭鬪す　この記錄を世界歴史と視るべきか

近く歐羅巴の大戰は覇權爭奪の大結算とも言ふべく各國何れも戰爭の慘禍に懲りて　漸やく世界平和を要求するの聲を高め來り世界聯盟の會議となり　軍備縮小の問題となる　然れども世界の大勢は各國齊しく人口增加率と生活資料生産率と相伴はざるの苦境にあるを以て生活資料の爭奪は是より益々甚しからんとす

世に之を經濟戰爭と稱し少しも怪しむものなし　生存競爭を眞理とすれば優勝劣敗も眞理なり　隨て弱肉强食はその歸結にしてその武裝せるものを戰爭と言ふされば世界を擧げて口に平和を求めながら所業に於てはその後ブラジル新政府を正式に承認したる諸國は次の如くである

日本　イギリス　アメリカ　ドイツ　フランス　ヴァチカン　ベルギー　アルゼンチン　パラグアイ　クーバ　コロンビヤ　ポーランド　ノルエー　ルーマニヤ　フインランヂヤ　デンマーク　端西　和蘭太　スペイン

其筋に收容された

政治家

州内政治家にして新政府當局から檢擧せられ聖州工業館内に收容せらるゝ者多數に上るが　今日まで判明したる人名は左の如くである

◎前聯邦下院議員
アタリーバ　レオネルシルヴィオデカンポス

◎前州會下院議員
ベルゲイロ　ロレイナ
(元バウルー共和黨の領袖プロミツソン邦人土地問題に關係ありと噂された人)
ジョゼイ　サンパイオ
ソブリ！ニョ
デオダト　ウエルチメル

◎カンプシイ警部補
ジョゼイ　マリア　バレ
ソロカバナ政治家　ジョアキン　ローボ

◎退役陸軍大佐
ペドロ　ヂアスカンポス

◎聯邦上院議員
アブネル　モウロン

◎アメリカ通信社長
ツリストン　フオンセカ

◎サンベルナド市共和黨主領　サラヂノフランコ大佐

◎アルバロ　コエイリヨ

◎陸軍少佐ジョゼイ　カタラ

◎前聖州司法長官
マリオ　バストス　クルス

◎ドイツ新聞社長
◎ロドルホ　トルプマエル

◎元ジュンヂアイ市長
セゼフレド　ファグンデス

其他共總數九十七名(十一月十一日現在)

米伯外交上に暗影を釀す

各新聞一齊に米政府を攻擊

是大統領は折れて出るか

去月廿四日ブラジル革命の成功する二日前　米政府は「米はブラジル國ワシントン大統領の証明なき者に對しては武器を供給せず」と聲明して　ブラジルの內國政治に干涉したる事につき俄然として輿論沸騰し　新聞は一齊に米政府の先見なき處置に對して罵詈を浴せかけて攻擊し　米伯兩國外交上に一沫の暗影を釀してゐるが　周章狼狽の米政府は諸國に先立て　逸早くゼツリオ新政府を承認して軟化策を講じてゐる　從來米伯兩國は通商貿易上密接なる關係を有し　南米諸國に向け輸出する米商品の五割はブラジルへ輸出して居り　ブラジルの海外輸出品中九割はこれを米市場にむけて輸出されてゐるためブラジル政府に取りては痛し痒しの有樣で　ゼツリオ大統領が果して如何なる態度に出るかは全量の買上げ運動中であつた帝國農會及び關係系統農會は　米側に疑問とされてゐるが　米側の大增收發表で非常な衝動を受けいよ〳〵眞劍に對策を講ずる事となつたが全會の調査によると本年のこの生産高は石廿七七八圓を要してゐるのにこのむきでは　十五圓の大關門を割るかも知れぬ有樣で一石につき十二三圓の損失　親分の賣玉の解合を肯ぜず去月四日前場の立會は停止となり引續き協議を重ねた結果　解合の曙光は見えて來たがつひに後場は休會するに至つた　一方東京は總解合が圓滿に進行して棒立會を行つて解合ひその他の地方、岡山、姫じ、京都、神戸をはじめ各地とも協議を續けてゐるが　いづれも東京大阪の形勢によつて態度を決する模樣である

豫想外の大豐作で

五百万石買上げを斷行せねば

農民は沒落の外なし

今回農林省の發表した米收穫高は重大危機をもたらすに至る豫想は昨年に比し內地七百卅万石　朝鮮は本年の米作は內地が六千三百万石前鮮が千七百万石　六千一万四千二百五十八万石　朝鮮は五百万石見當の增收なれば本年增收で　これに台灣に於けるは端境期昨年の作柄不振から一期米が約六十三万石の增收持越米が四百八九十万石とであつたゝめわが全領土に於ける目下の增收はざつと千三百五十余万石といふ莫大　數字を示すに至つた

政府筋で見てゐた所は內地で四百万石　朝鮮で二百万石見當　合計六百万石見當に過ぎなかつたゝめその開き實に七百万石に上り　たゞさへ入行つた買上げをしなければ効果まりとなつてゐた米穀政策にがないとさへ言はれてゐる

調節がつくものと見て現在の米穀資金二億七千万圓の殘り七千余万圓を持つて臨まんと　合計六百万石見當に過ぎしてゐたものであるが　右のなる大豐作で少くとも五百萬百万石に上り　たゞさへ入行つた買上げをしなければ効果まりとなつてゐた米穀政策にがないとさへ言はれてゐる

米穀資金增額等で

帝國農會の猛運動

嵐の跡の米市場

堂島は休會

大豐作、卷き起こした各地期こめ市場關係者がそれ〳〵善後措置に奔走してゐるが堂島市場は一部分の解合は成立したけれども賣方の巨頭吉村大人　親分の賣玉の解合を肯ぜず去月四日前場の立會は停止となり引續き協議を重ねた結果　解合の曙光は見えて來たがつひに後場は休會するに至つた　一方東京は總解合が圓滿に進行して棒立會を行つて解合ひその他の地方、岡山、姫じ、京都、神戸をはじめ各地とも協議を續けてゐるが　いづれも東京大阪の形勢によつて態

大アマゾン旅日記

上塚司調査隊一行

篠田　吞海

第六信

コステラ會社のイタツペー丸を捨てゝ十四日午后四時發　英國リバプール　マナオス寺田　三輪兩氏並に粟津氏の家族は野田領事　前田榮氏　南拓の植木氏等の盡力により　乘船を許可せられ　一行は愈々大アマゾン調査の第一歩を踏み出した

ベレン沿岸よりアマゾン本流に入るまでは大小無數の島嶼あり　濁流なれども風神の戲なく　恰も瀬戸內海を航する船上より見たる兩岸並に各島嶼の林相はノロエステあたりの小供等がカノアを浮べての第一等地の如き感あり　頭手を振つてゐる　大人はズボリ抜けて巨木はなけれども　直ン丈　を用ひ　女は一般原始經半米より一米あたりの樹木は密味し　ペローバ　セードロ　フイゲーラ　ジヤトーバ等到る所に繁茂せり　之等の樹木は南伯地方と總て名稱を異にしてゐる

翌朝銀醒むれば船は愈々アマゾン本流を西南に向つて　河岸より二十米內外の距離を走つてゐる　林相も昨日見たるものと大差なく益々黑味を帶びて來て　所々に大象の橫臥せる如きジヤトーバのあるは益々意を强くするに足ると思はれた

この密林の所々　海岸に土人の小屋が點在してゐて　裸体の小供等がカノアを浮べて　頭手を振つてゐる　此のタバジヨ河の上流に自動航するといふのだが　如何にも大アマゾンの偉大さを想像する由がなかつたのは棧念の至が岸近く悠々とマナオスへ遊ぶ　唯一の邦人　コミツサリオ　カーザ東山　ノロエステ線總代理　販賣を引受け珈琲の委托　金融等一切の御用　商談に應じ申候間左記各位に代理指定　仕り候に付ご宜敷　用命被下度候　敬具

ブロミツソン

間崎三三二

各地代理店

リンス　森部一衛
上塚第二殖民地　羽高權藏
グアイサラ　佐藤由介
ペンナ　田中龍
グアランタン　村上茂人
パウルー　芳賀仁
アラサツーバ　藤田實吉

謹告

各位益々ご多祥之段奉賀候　陳者小生今般サントス唯一の邦人コミツサリオ

カーザ東山

ノロエステ線總代理販賣を引受け珈琲の委托金融等一切の御用商談に應じ申候間左記各位に代理指定仕り候に付ご宜敷用命被下度候　敬具

ブロミツソン

愈々間近に迫る

伯國野球協會主催

第七回選手權大會

來る十五日のブラジル共和宣言記念日をトしてサンパウロ市アグア　ブランカ　サンパロレイルウエイ　アスレチツク　クラブ、球場に於てブラジル野球協會主催第七回野球選手權大會が午前八時より挙行される

參加チームは次の如し

パウリスタ線代表

アニューマス農場野球だん
ソロカバナ線代表
バストス移住地野きう部
ノロエステ線代表
リンス北西野きゆう倶樂部
サンパウロ市代表
ミカド運動倶樂部
セントラル線代表
モジダスクルゼス野きゆう倶樂部

革命餘燼

▲勝てば官軍負けりや賊軍とはよく言つたものだ▲曾ては二四年の革命に一敗地にまみれて長期の體刑を申渡されては九年が間日陰者として放浪の末に六尺大の置き處に苦しんだタボーラ大尉等々▲處がいよ〳〵革命成つて昨日のお尋ね者も運なるかな今日こそは一世を壓する大將軍▲サテつら〳〵思ふ▲げに尊きものは人の魂に深く刻まれたる磐石の主義であり主張の一貫なるかな▲だけど之れは言ふに易く實際行ひ難！とは昔も今も同じこと▲窮！民權を剝奪し何れも十個年の流刑に處するらしい▲そんな勿れ窮するは士の常なり▲若し時に遇はずんば獨りその身を善として天命を樂しむ底の苦節だがね▲つい先頃迄は政府に取りては痛し痒しの有樣で　ゼツリオ大統領が果して如何なる態度に出るかは全く疑問とされてゐるが　米側に僅かの感情問題で今後の米伯外交を粗害するやうなことは　ブラジル新政府はすまい　と高をくゝつてゐる

▲在リオ我大使館は去月廿三日來前政府の大官亡命政客ど押すな〳〵の賑ゐとある窮鳥懷ろに入れば殺さずか▲飛禁事件を嗅ぎ出した本紙の社說をゴテイネイに葡譯して警察の親方へ忠義をつくしたデモ日本人が御座い▲但し笑はせる　よ忠義料金百五十ミル也とさは言ふに易く實際行ひ難！れは言ふに易く實際行ひ難！とは昔も今も同じこと▲窮！民權を剝奪し何れも十個年の流刑に處するらしい▲そんな勿れ窮するは士の常なり▲若し時に遇はずんば獨りその身を善として天命を樂しむ底の苦節だがね▲つい先頃迄は政府に取りては痛し痒しの有樣で　ゼツリオ大統領が果して如何なる態度に出るかは全く疑問とされてゐるが　米側に僅かの感情問題で今後の米伯外交を粗害するやうなことは　ブラジル新政府はすまい　と高をくゝつてゐる

▲ベランメイ、餘計な世話をやきやがるウヌレ實國奴▲リオの新聞イジドロ將軍▲バオのバターリヤ紙は如何して浪轉々僅かに六尺大の置き處前大統領ワシントン氏を罰すべきかを讀者に問ふてゐる聖市の南米新報は如何して同胞間の南京虫や非國民を制裁するべきかを十萬同胞に問ふてゐる▲ワシントン氏を筆頭に元副大統領メロ　ビアンナ　ジユリオ　プレステスにブラジル銀行頭取だつたカルヴァリヨ　ブリトの諸氏へは伯國公民權を剝奪し何れも十個年の流刑に處するらしい▲そんな勿れ窮するは士の常なり▲若し時に遇はずんば獨りその身を善として天命を樂しむ底の苦節だがね▲つい先頃迄は政府に取りては痛し痒しの有樣で　ゼツリオ大統領が果して如何なる態度に出るかは全量の買上げ運動中であつた帝國農會及び關係系統農會は　米側に疑問とされてゐるが　米側の大增收發表で非常な衝動を受けいよ〳〵眞劍に對策を講ずる事となつたが全會の調査によると本年のこの生産高は石廿七七八圓を要してゐるのにこのむきでは　十五圓の大關門を割るかも知れぬ有樣で一石につき十二三圓の損失　親分の賣玉の解合を肯ぜず去月四日前場の立會は停止となり引續き協議を重ねた結果　解合の曙光は見えて來たがつひに後場は休會するに至つた　一方東京は總解合が圓滿に進行して棒立會を行つて解合ひその他の地方、岡山、姫じ、京都、神戸をはじめ各地とも協議を續けてゐるが　いづれも東京大阪の形勢によつて態

CASA JAPONEZA
Hitoshi Hisatugu
C.P140 AVANHANDAVA
久次均
ノロエステ線
アバニアン
ダーバン驛
郵函一四〇
內外雜貨日用品
洋酒その他一切

USHIHO HOTEL
Rua Rangel Pestana, 44
Caixa Postal, 328
Tel. Central 1924
SANTOS
櫻節　乾魚
三共商會
潮ホテル
前田吉太郎

Fabrica de Macarrão "SOL"
K.ITO
Est. Araçatuba Linha Noroeste
朝日製麵所　伊藤嘉治平

Armazem Seccos e Molhados
N.UEHARA
Largo 7 de Setembro No.16 Tel.1804
SANTOS
農物產買販托委買販
上原商店

CASA TOZAN
MIZUKAMI & CIA.
COMMISARIOS
Rua Cidade de Toledo, 25 ═══ Caixa Postal, 911
Telephone, 2837 ═══ Endereço Telegraphico "TOZAN"
SANTOS

Dr. H.Saito
BAURÚ
MEDICO
士學醫
等藤齊
五三一六街アシンデイフ　ンコンイ　ールウバ

Prof.Dr.Miroslau
BAURÚ
Beneficencia Portugueza
外科　ウラスロミ士博　內科
ールウバ
ザーゲトルポ　アシンセイフネベ

Dr. K.Daian
MEDICO
ARAÇATUBA
大庵喜八
【隣店商原大】パーツサラア

サントス市
珈琲コミサリオ
カーザ東山
ミヅカミイコムパニヤ
郵函　九一一號
電話　セントラル　二八三七號
電信略號　TOZAN
▲弊店取引方法はお照會次第ご回報申上候

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.
(THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.)
RUA DA CANDELARIA NO. 23
CAIXA POSTAL, 380-RIO DE JANEIRO
切り取りて手紙の表にはられたし
リオ・デ・ジヤネイロ
横濱正金銀行支店

金送里鄕
一、御送金の伯貨は當店にて受取たる當日の爲替相場にて日本金に換算可仕候
二、日本內地郵便爲替料、書留料其他總て當店にて負擔致し即ち全く無手數料にて御送里の受取人へ送り屆け申上候
三、金子は現金封入、郵便爲替又は銀行小切手にて當店へ御送り被下度猶横濱正金銀行勘定として
Banco Commercial do Estado de São Paulo
又は郵便宜の方は
Banco Noroeste do Estado de São Paulo
へ御持込被下候ても差支無之候
四、何れにしても送金申込書は必ず忘れず當店へ御送り下されたく候

預金
日本貨定期預金利息　六ケ月以上年四分五厘
伯貨定期預金利息　六ケ月以上年四分五厘
伯貨當座預金(小口)　一ケ年以上年五分
年四分
▲預金全用紙は御請求次第直に御送り可致
御不審の點は御遠慮なく御問合被下度候
▲預金通帳は書留郵便にて御送付可申上候
間御申込の際最寄郵便局御指定相成り候
ばば御便宜に有之候

渡邊銃器店
聖市 シリンシ ルマン
アナー八 郵函 二三七三

M.FUZIY
TEL.43 Promissão
買仲物産農
ウイペツト號自動車代理店
藤井正人

女も是れからこそ ボラ婦人會生る

青年會も社會的方面に進出

【ボラ殖民地通信】かねてよりボラ殖民地の有志者は多いが前政府の役人より精神の修養と向上をモットーとして執行するから前のより遠ひ賄物は公務として執行するから前のより回役員改選と同時に一層實質的で意義あらしめるべく社會的方面に進出の第一歩を踏み出し　トラホームの撲滅寄生蟲驅除などの猛運動を起してゐるが　一方殖民地の合理的發展を促進するために婦人會が設立された　會は滿十五才以上五十才迄の婦人に依つて組織され　事業としては育兒の研究　衛生思想の普及　その他實生活に必要なる料理　裁縫等の講習會を開催し　一面に於ては　講演會　兒童學藝會を催して會員の向上を圖るべく　會員に既に五十名を算へ　諸般の準備も整つたのでボラ日本人會及びプロミツソン有志後援の下に去月廿六日午前十時より同殖民地小學校講堂に於て盛大なる發會式を擧行した　これによつて比較的順みられなかつた殖民地の婦人連も物質並に精神的にも一新紀書を呈し殖民地完成の上にも多大の貢獻を齎らすことが出來やう　今在伯同胞十万の多きに達すれども殖民地に於ける婦人會の設立は是れを以て嚆矢とする故　婦人會今後の行動は識者の注目を牽くであらう

酒類禁賣 法令に觸れて お目玉

禁酒國米國が今度新法律を制定して飲酒を許可しようと考慮中ブラジル革命新政府は一般飲料店にアルコール性の飲料水販賣を嚴禁したので　何がさて　ビンガならでは夜の明けぬ國の事とて手をかへ品をかへて呑まんといきりたつ者があるので　飲料店ぞは賣れ賣らぬで斷りに閉口してゐる折柄　市内アベニーダ　ランジエル　ベスターナ二百九十七番のボテキンゼは去る八日夜十一時警察署員二名入來りビンガを二杯出して貰ひたいと申込んだ　店主ジョアンコレイオは御法度である事を極力申したてゝ斷つたが　是非共と要求されるまゝ警察のお方だからと氣を許して一杯づゝ御馳走し代金は受取らなかつたが　間も無く警察署のカーロがやつて來て否應なしに署に連れて行き　二百八ミル八百レース也の罰金を科せられた之と同樣な手でゐげられかつたが　看護人が氣狂扱にして亂拳で閉口したとだけは記憶してゐる　何しろサンパウロへ出て來るまで　ペンナポリスで毎日針醫者にかゝつたのだが　今考へると詰ら事をして却つて五体を痛めたやうだ　然し是識に移つてからは親切に　トラタして呉れるから　非常に心持がよろしい　今日では唯著しく記憶力が衰退してゐるのに困つてゐる　聞く所に依ると今度の政府はビンガを飲むことを禁じたそうだが　結構なことでそうでもして貰はぬと私には　イカン　司（上塚）がアマゾンから歸つて來たら私が是處を出て彼を私の代りに入院させやうと思ふが　どうだ　（主客共洪笑）

前外務大臣 捕はれ人となる

前外務大臣オツタビオ　マンガベイラ氏も新政府役人に捕へられ　ブライア　ヴエルメーリヤ歩兵三聯隊兵營内に監禁されてゐると云はれてゐたが　右は誤報でマンガベイラ氏は騎兵第三聯隊司令部内に於て鄭重に保護されてゐると

新に割込む日本の 馬鹿屋王

北海道產を賣込か

先に勞働代表鈴木文治氏の東道役として來伯した合田久市氏は　かねて北海道廳の囑托を受けて當國へ同他の乾鱈を賣込べく運動してゐたが　此樣其筋商人との交渉まとまり本月八日サントス出帆プエノス丸にて亞國經由一と先づ歸朝の途に就いた　右につき七日歸挨拶に來社した同氏は次の如く語つた　これまでブラジルが外國から輸入したバカリヤオは英大なもので　ノルエー其他七ケ國からサントスとリオ兩港へ輸入年額は實に一千百萬圓に上る　今度私は北海道廳の依囑を受け該品の新販ろを當國に開拓すべく調査と商談を進めたが　結局日本の乾鱈は品質が良いので　難無く商談がまとまつたから悉らゝ現在の輸入高の二割即ち二百萬圓位は日本から賣込めるだろうと思ふ　幸にして將來これが實現したら北海道の漁業家は非常に惠まるゝ譯である

上塚周平氏 殆ど全快に近し

去月二日中島總領事其他總領事館員の幹旋にてインスチツト　パウリスタより郊外ピリツーバ驛の精神療養所サナトリオ　ビネーダに入院した上塚周平氏の容態は　轉院後非常に健康恢復し今では意識も極力申したてゝ斷つたが　是非共と要求されるまゝ警察のお方だからと氣を許して一杯づゝ御馳走し代金は受取らなかつたが　間も無く警察署のカーロがやつて來て否應なしに署に連れて行き　二百八ミル八百レース也の罰金を科せられた之と同樣な手でゐげられかつたが　看護人が氣狂扱にして亂拳で閉口したとだけは記憶してゐる　何しろサンパウロへ出て來るまで　ペンナポリスで毎日針醫者にかゝつたのだが　今考へると詰ら事をして却つて五体を痛めたやうだ　然し是識に移つてからは親切に　トラタして呉れるから　非常に心持がよろしい　今日では唯著しく記憶力が衰退してゐるのに困つてゐる　聞く所に依ると今度の政府はビンガを飲むことを禁じたそうだが　結構なことでそうでもして貰はぬと私には　イカン　司（上塚）がアマゾンから歸つて來たら私が是處を出て彼を私の代りに入院させやうと思ふが　どうだ　（主客共洪笑）

お門違で、、 ロテリア店御難

去月廿五日市内のロテリヤ並にビツシヨ店が悉く民衆から殴打を食らつた事は既報の通りである　右原因につき本社の探訪に依れば從來シダーデで最も手廣く營業をしてゐたビツシヨ屋ボルソンが與らなくてはならぬ趣意には　吾人も大に同感であります同胞と外人の間に寄生してトカク詰らぬことに問題を製造したがる人物は聖市ばかりで無く　何處にもウヨ〳〵してゐますが　これこそ所謂賣國奴的人物で　又日本人會の名に隱れて世の中を瞞着する如きもの等に對し　是非共全在伯同胞の輿論を喚起して廓清の實を擧げなくては　ならぬと思ひます　偶ま貴紙の禁事件が動機となつてお互が醒め改むべき時が來たことを痛感します（十一月九日）

其旗色鮮明

イタケーラ　豊吉眞水路

貴社益々御隆盛を祝す　古き歴史と充分力を具へて居る貴紙　いく多くの内外諸新聞は黒？　白？　其旗色鮮明を欠き世は大小總てを擧げて灰色の時節に　獨り貴紙のみ旗色鮮明泰然自若として　言論の自由を通し　飽くまでも正論を活し　毫も鼻息を窺ふことなく雄々しく突進されたことを讀者として我等讀者の期待と感激は十二分を超ゑて無間に誇りたい氣持さへ押さへる事ができません　讀者として御禮を申上ます（十月卅日）

大小不平

アリアンサ　北信生

私は北西線奥アリアンサに農業を營むでゐるものです何處も同じ此頃の不況風を食つてパンの問題にも困つてゐます　伯在伯四年母國を立つ時の『渡航歓迎』には居られません　我等讀者の期待と感激は十二分を超ゑて無間に誇りたい氣持さへ押さへる事ができます（十月卅日）

愛讀者の聲

所謂賣國奴

リンス　西澤　實

御禮　兒童學藝會を催して會員の向上を圖るべく　會員に既に五十名を算へ　諸般の準備も整つたのでボラ日本人會及びプロミツソン有志後援の下に去月廿六日午前十時より同殖民地小學校講堂に於て盛大なる發會式を擧行した　これによつて比較的順みられなかつた殖民地の婦人連も物質並に精神的にも一新紀書を呈し殖民地完成の上にも多大の貢獻を齎らすことが出來やう　今在伯同胞十万の多きに達すれども殖民地に於ける婦人會の設立は是れを以て嚆矢とする故　婦人會今後の行動は識者の注目を牽くであらう

酒類禁賣 法令に觸れて お目玉

禁酒國米國が今度新法律を制定して飲酒を許可しようと考慮中ブラジル革命新政府は一般飲料店にアルコール性の飲料水販賣を嚴禁したので　何がさて　ビンガならでは夜の明けぬ國の事とて手をかへ品をかへて呑まんといきりたつ者があるので　飲料店ぞは賣れ賣らぬで斷りに閉口してゐる折柄　市内アベニーダ　ランジエル　ベスターナ二百九十七番のボテキンゼは去る八日夜十一時警察署員二名入來りビンガを二杯出して貰ひたいと申込んだ　店主ジョアンコレイオは御法度である事を極力申したてゝ斷つたが　是非共と要求されるまゝ警察のお方だからと氣を許して一杯づゝ御馳走し代金は受取らなかつたが　間も無く警察署のカーロがやつて來て否應なしに署に連れて行き　二百八ミル八百レース也の罰金を科せられた之と同樣な手でゐげられかつたが　看護人が氣狂扱にして亂拳で閉口したとだけは記憶してゐる　何しろサンパウロへ出て來るまで　ペンナポリスで毎日針醫者にかゝつたのだが　今考へると詰ら事をして却つて五体を痛めたやうだ　然し是識に移つてからは親切に　トラタして呉れるから　非常に心持がよろしい　今日では唯著しく記憶力が衰退してゐるのに困つてゐる　聞く所に依ると今度の政府はビンガを飲むことを禁じたそうだが　結構なことでそうでもして貰はぬと私には　イカン　司（上塚）がアマゾンから歸つて來たら私が是處を出て彼を私の代りに入院させやうと思ふが　どうだ　（主客共洪笑）

達觀的論說

グアランタン　村上茂人

本月廿三日附貴信にて御申越の件直に當地讀者諸氏に傳達致し候處　幸にして皆共に兼て貴紙の公明正大なる論說を認め居り候ことゝて　今回の件も何れは整々堂々と公表し得る時機が必ず來るべきと信じ居り候間　何卒御安神下され度く候　或る邦字紙の如きは時局に對する何等の識見も無くして今は民衆から殴打ちされる政府筋の御用紙に出た勝手記事を譯載して一面全部を費し吾れ一人知り拔いたやうな頑付で書かれた記事などは　何んだか吾々田舎者にはオツチヨコチヨイに見えて　其追從振りツたら苦笑の外無之候　察する所　貴紙も本月廿四日前の出來事故その筋の注意を受けたる論說こそ我が常に愛する貴紙獨持の公明正大なる達觀的論說と推斷して心を安んじ居り候（十月二十七日）

ゼエツリーナ町で 親切本位の 日本人宿は 山下藤太郎商店

バウルー 日本旅館

沖山心平　バウルー驛前

御菓子 坊迫菓子屋

サンパウロ　コンセレイロ　フルタード街三

M.TAZAWA
K. IMAI
今井競
田澤穰
コンセレイロ　フルタード街三

希望社
ブラジル聯盟
セーラ線イタケーラ驛
聖市東部長永路

BAR
Kitice
バール　キチセ
吉瀬軍平
リンス　アベニーダ　セツテンブロ　二番

珈琲精撰所
精米所
アグア・リンパ殖民地内
安瀬商店
アラサツーバ倉庫　事務所
北西線アラサツーバ驛
郵函……二〇八　電話……五

日本品新着
御案内
聖市
中矢商店
電話　二一二二〇七
郵函　二九九五
總ての食料品は新鮮で美味で珍らしいと云ふ事に於て食慾をそゝるものです　そして値段の安い事が家庭經濟上必要なる一項目であります
今度ラプラタ丸積で是等あらゆる條件を具備した弊店特撰日本食料品（乾物　干魚　鏈詰　花あられ類其他）が入荷致しました
是等母國食料品を御愛用下さいます樣御願ひ致します

和洋菓子
原田高弐
サントス　セナドール　フエイジョ二五五
電話　三三七一
歸國者の御用命に應じ升

YONAMINE
農產物賣買商
與那嶺仁五郎
ルア　セナドル　フエイジョ三三六
電話　セントラル　六三七
サントス

Sociedade Colonizadora do Brasil Ltd.
Rua Bôa Vista, 11 - 8.º Andar.
Tel. 2-1342 — Telg. Ijurengo
CAIXA POSTAL 2975 — SÃO PAULO
ノロエステ線チエテ移住地　四万七千アルケールス
ソロカバナ線バストス移住地　一万三千アルケールス
双方共原始林の處女地帶、地味肥沃無比、珈琲其他雜作に好適
今が絶好の機會です。地價アルケール七百ミル毎十アルケールスに付一コント二百ミルを前納すれば殘餘は六ケ年の賦拂、間作物で容易く拂つてゆけます
移住地には日本人醫師、藥劑師も居り病院、學校、製材所、製米所其他の設備が完全してゐますから入植後の衞生、子弟の教育等に就いては少しも心配ありません
尙詳細は組合本部又は移住地へ御照會下さい
有限責任ブラジル拓植組合

博文館日記
昭和六年
當用日記　大　一二、〇〇〇
全　中　九、〇〇〇
全　小　七、五〇〇
懷中日記　上　四、〇〇〇
全　並　三、五〇〇
「各冊送料共」
一九三一年!!
先づ新年の準備は日記から
當用日記記入欄は寫眞應用美術印刷にして鮮明この上もなし
當用日記卷末大附錄
「當用百科大鑑」
瀨木商店
SEGUI & CIA
São Paulo. Caixa Postal 1771

サンパウロ案内
齒科醫院　村上眞一郎　コンデ、デ、サルゼーダス　十二　電話　二一三〇二九
最新流行型の御註文は　石井洋服店　コンデ街四三　電話　二一三六九〇
和洋御料理　鶴乃家　コンセレイロ、フルタード　四十三番
御料理　あをやぎ　コンデ坂上　三十三番
靜かで美味で安價な食堂　御宴會　御食事　御家族連　御食事（食券三十回分五十ミル）　簡易食堂　コンデ街卅一番
◆洗濯と染物の御用は◆　横溝洗濯染物工場　聖市コンデ街　六二番
家具製造販賣　中山伴一郎　ルア　グリセリオ、一六二　電話　七一四四七〇
公認測量建築技師　原田政平　ルア、パロン、デ、パラナビアカバ一番　九階　五室
宅診……午後二時迄　往診……隨時　山田醫院　コンデ　デ　サルゼーダス　二〇番地　電話　二一二六八八〇